

# X-FAST direct

180-250 bar | 40-50 l/min  
2,610-3,630 psi | 10.6-13.2 gpm

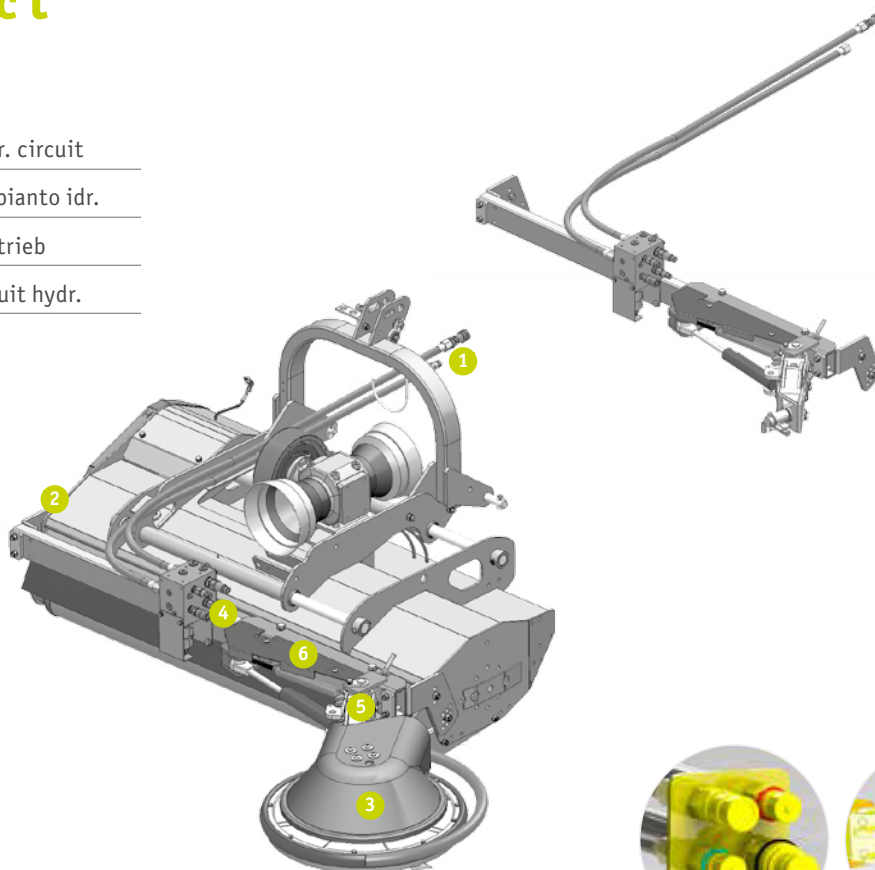
QUICK COUPLING SYSTEM without hydr. circuit

SISTEMA DI ATTACCO RAPIDO senza impianto idr.

SCHNELLKUPPELSYSTEM ohne hydr. Antrieb

SYSTÈME D'ATTELAGE RAPIDE sans circuit hydr.

X-FAST direct



## X-FAST direct

COMBINATION EXAMPLE  
ESEMPIO DI COMBINAZIONE  
KOMBINATIONSBEISPIEL  
EXEMPLE DE COMBINAISON

EN

IT

DE

FR

1 Hydraulic connection directly to the tractor	Collegamento idraulico direttamente al trattore	Hydraulischer Anschluß direkt am Traktor	Connexion hydraulique directement sur le tracteur
2 Mulcher	Trinciatrice	Mulchgerät	Broyeur
3 Accessory module	Accessorio	Modul	Module
4 Hydraulic quick coupling	Attacco rapido idraulico	Hydraulische Schnellkupplung	Attelage rapide hydraulique
5 Quick connector for the module	Aggancio rapido per accessori	Schnellverbindung für das Anbaugerät	Attelage rapide pour les accessoires
6 Toucher with spring return mechanism	Tastatore con rientro a molla	Feintaster mit Federrückzug	Palpeur avec retour à ressort

### STANDARD VERSION

### MODELLO DI BASE

### SERIENAUSFÜHRUNG

### MODÈLE DE BASE

Interface with quick coupling system to connect one or two accessory modules to a mulcher (X-FAST single, X-FAST double)	Interfaccia con sistema di attacco rapido per il collegamento alla trinciatrice uno o due accessori (singolo: X-FAST single, doppio: X-FAST double)	Konstruktion mit Schnellkuppelsystem zur Verbindung von einem Mulcher mit einem oder zwei Mulchmodul (einfach: X-FAST single, doppelt: X-FAST double)	Système d'attelage rapide pour la connexion d'un ou deux modules d'accessoire (simple: X-FAST single, double: X-FAST double)
Hydraulic transmission via tractor	Trasmissione idraulica tramite impianto del trattore	Hydraulischer Antrieb über den Traktor	Transmission hydraulique par le système du tracteur
The X-FAST will be delivered with module/s of choice	Composta da: X-FAST e accessori/o a scelta	Lieferumfang: X-FAST u. Modul/e nach Wahl	Contenu de la livraison: X-FAST et module de choix
Compatible and interchangeable modules: XSC, XSA, XSP	Accessori compatibili ed intercambiabili: XSC, XSA, XSP	Kompatible, austauschbare Module: XSC, XSA, XSP	Modules compatibles et interchangeables : XSC, XSA, XSP
Toucher with spring return mechanism	Tastatore con rientro a molla	Feintaster mit Federrückzug	Palpeur avec retour à ressort
Floating mechanism (with XSC and XSA)	Meccanismo flottante (con XCS e XSA)	Schwebe-Vorrichtung (bei XSC und XSA)	Mécanisme flottant (avec XSC et XSA)
Weight* w/o equipment: single 100 kg [220lb], double 150 kg [330lb]	Peso* senza accessori: single 100 kg, double 150 kg	Gewicht* ohne Anbaugeräte: single 100 kg, double 150 kg	Poids* sans accessoire: single 100 kg, double 150 kg

**X-FAST direct** IMPORTANT NOTES · NOTE IMPORTANTI · WICHTIGE HINWEISE · NOTE IMPORTANTE

**EN Assembling:** The first assembly is relevant for further combinations: If you first combine X-FAST with one module without hydraulic toucher, you can only attach modules without hydraulic toucher. If your first combination consists of X-FAST with hydraulic toucher, you can attach a module with or without hydraulic toucher.

**Compatibility mulcher features:** Non compatible with front attachment. · With rakes OPT 028 only with closed hood.

**Compatibility tractors:** The system without cooler was tested with the following tractors: FENDT 209 V, FENDT 211 V

In combination with other tractors you need to verify the oil cooling (after 15 minutes of use, the oil temperature should be less than 70° C.)

**IT Allestimento:** Il primo allestimento è importante per le diverse combinazioni: Se l' X-FAST alla prima applicazione è stato predisposto per un accessorio senza il tastatore idraulico, successivamente si possono applicare solo accessori senza tastatore idraulico. Se alla prima applicazione l' X-FAST è stato predisposto per un accessorio con il tastatore, successivamente si possono applicare tutti gli accessori con o senza tastatore.

**Compatibilità caratteristiche trincia:** Non compatibile con attacco frontale. · Con rastrelli OPT 028 solo con cofano chiuso.

**Compatibilità trattore:** Il sistema senza scambiatore di calore è stato testato con i seguenti trattori: FENDT 209 V, FENDT 211 V

Per altri modelli di trattore bisogna verificare che il raffreddamento dell'olio sia sufficiente (la temperatura dell'olio dopo 15 min di utilizzo deve essere inferiore a 70° C).

**DE Konfiguration:** Die erste Konfiguration ist für zukünftige Kombinationsmöglichkeiten ausschlaggebend: Wird das X-FAST mit einem Modul ohne hydraulischen Taster konfiguriert, können nachträglich nur Module ohne hydraulischen Taster montiert werden. Wird das X-FAST mit einem Modul mit hydraulischen Taster konfiguriert, können Module mit oder ohne hydraulischen Taster ergänzt werden.

**Compatibilità Mulcherausstattung:** Nicht kompatibel mit Frontanbau. · Mit Zinken OPT 028 nur mit geschlossener Haube.

**Compatibilità Trattoren:** Die Variante ohne Wärmetauscher wurde mit folgenden Traktoren getestet: FENDT 209 V, FENDT 211 V

Falls die Geräte mit anderen Traktoren zum Einsatz kommen, ist die Öltemperatur zu kontrollieren (nach 15 Minuten Gebrauch muß die Temperatur unter 70° bleiben).

**FR Configuration:** La première configuration permet plusieurs combinaisons. Si vous combinez premièrement X-fast avec un module sans palpeur hydraulique, vous ne pouvez adapter que des modules sans palpeurs hydrauliques. Si vous combinez premièrement X-fast avec un module avec palpeur hydraulique, vous pouvez adapter des modules avec et sans palpeurs hydrauliques.

**Compatibilité avec le broyeur:** non compatible avec un broyeur frontal. Avec les rateaux OPT 028 seulement avec le capot fermé.

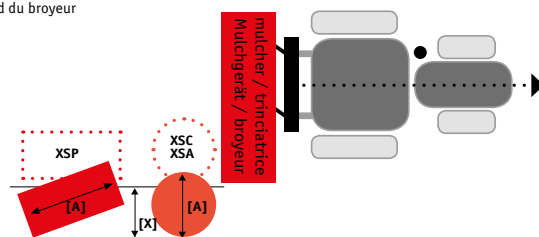
**Compatibilité avec le tracteur:** Le système sans le refroidisseur d'huile à été testé avec les tracteurs suivant : Fendt 209 V, Fendt 211 V. En combinaison avec d'autres tracteurs, vous devez vérifier le refroidissement d'huile (après 15 minutes de travail, la température d'huile doit être inférieure à 70°C)

**X-FAST direct** SIDE SHIFT · SPOSTAMENTO LATERALE · SEITENVERSCHIEBUNG · DÉPORT LATÉRAL

X max. distance from border of the mulcher · max. distanza dal bordo · max. Ausladung ab Kante Mulchgerät · portée max. du bord du broyeur

A width-Ø equipment · larghezza-Ø accessorio · Breite-Ø Zubehör · largeur-Ø accessoire

	A	X
XSC	50 cm [20"]	42 cm [17"]
XSC	60 cm [24"]	53 cm [21"]
XSC	70 cm [28"]	62 cm [24"]
XSA	40 cm [16"]	32 cm [13"]
XSP	60 cm [24"]	50 cm [20"]



**X-FAST direct** REQUIRED HYDRAULIC FITTINGS · COMANDI IDR. RICHIESTI · ERFORDERLICHE STEUERGERÄTE · RACCORDE HYD. REQUIS

● E-HYD

	● E-HYD	●
X-FAST direct single	1 (40-50 l/min)	1 (40-50 l/min) 1 (10-15 l/min)
X-FAST direct double	X	1 (40-50 l/min) 2 (10-15 l/min)

		(#460)	HYD	
<b>X-FAST direct single</b>	SMWA rev cf	XSC 50	●	
	SMWA slim	XSC 50	●	
	SMWO	XSC 60	●	
	SMO	XSC 60	●	
	SMO rev cf	XSC 60	●	
	S9 base	XSC 70	●	
	≥ 125 cm	XSC 70	●	
		XSA	●	
		XSP	●	
		XDF	●	
	XAN	●		X
<b>X-FAST direct double</b>	SMWA rev cf	2 x XSC 50	●	X
	SMWA slim	2 x XSC 50	●	
	SMO rev cf	2 x XSC 60	●	X
	S9 base	2 x XSC 60	●	
	≥ 175 cm	2 x XSC 60	●	
		2 x XSC 70	●	X
		2 x XSC 70	●	
		2 x XSA	●	X
		2 x XSP	●	
		2 x XDF	●	
	2 x XAN	●		X

● with electro-hydraulic toucher  
con tastatore elettroidraulico  
mit elektro-hydraulischem Taster  
avec palpeur électro-hydraulique

● without toucher  
senza tastatore  
ohne Taster  
sans palpeur hyd.

OPTIONS	EN	OPTIONALS	IT	OPTION	DE	OPTIONS	FR	OPT
Cooler		Scambiatore di calore		Wärmetauscher		Échangeur de chaleur		264
Special color		Colore speciale		Sonderfarbe		Couleur spécifique		